

Enchufes rápidos



Series QC, QF, QM, y QTM

- Sin necesidad de torsión, rotación ni de apretado con llaves
- Modelos con, cierre sencillo, cierre en la base y en la espiga y de gran caudal

Contenido

Enchufes rápidos para instrumentación

Serie QC (Estándar y Codificados) 3



Enchufes rápidos en miniatura

Serie QM 13



Enchufes rápidos de Gran caudal

Serie QF 9



Enchufes rápidos con juntas de PTFE

Serie QTM (Estándar y Codificados) 15



Enchufes rápidos Swagelok®

Conexión

Las espigas se conectan con las bases de cualquier enchufe rápido, siempre que sean de la misma serie y medida.

Ejemplos: Una espiga QC4 conectará con cualquier base QC4.
Una espiga QC8 conectará con cualquier base QC8.

Espigas con cierre simple y doble

Las espigas con cierre simple (SESO) no tienen válvula y permanecen abiertas cuando están desacopladas.

Las espigas con cierre doble (DESO) tienen válvula y cierran cuando están desacopladas.

Derrame

Derrame es la cantidad de fluido del sistema que escapa al desconectar un enchufe rápido (sólo DESO).

Inclusión de aire

Inclusión de aire es la cantidad de aire atrapado entre la base y la espiga que entra en el sistema cuando se conecta un enchufe rápido (sólo DESO).

Coefficiente de caudal (C_v)

El C_v es un valor medio y puede variar ± 10 %. Está basado en conexiones finales idénticas en la espiga y la base. Para conexiones finales desiguales, se debe calcular el valor medio de los dos C_v.

Conexiones finales

Hay disponibles otras conexiones finales—como por ejemplo, las roscas ISO paralelas y cónicas, la rosca AN o la soldadura de tubería. Cuando no estén disponibles como conexión integral, se puede utilizar un adaptador a tubo para crear conjuntos de dos piezas. Para ampliar la información acerca de los adaptadores a tubo, consulte el catálogo Swagelok *Racores para Tubo Galgables y Adaptadores*, en la página D-3.



Operación de los enchufes rápidos Swagelok

- Utilice filtros antes de los enchufes rápidos.
- Utilice protectores o tapones guardapolvos en las bases y espigas desconectadas.
- Las bases y las espigas deben estar alineadas durante la conexión o desconexión.
- Conecte y desconecte los enchufes rápidos a temperatura ambiente.
- Conecte y desconecte los enchufes rápidos durante la limpieza del sistema.
- Sujete las mangueras u otros equipos colgantes para evitar cargas laterales.
- Lubrique periódicamente las juntas tóricas de las espigas.

⚠ Advertencia:

- Alivie la presión del sistema durante la conexión y desconexión.
- No desconecte los enchufes rápidos de cierre simple con presión en el sistema.

Precaución:

- No gire los enchufes rápidos mientras están conectados.
- No inserte ningún objeto extraño en las bases o espigas desconectadas.

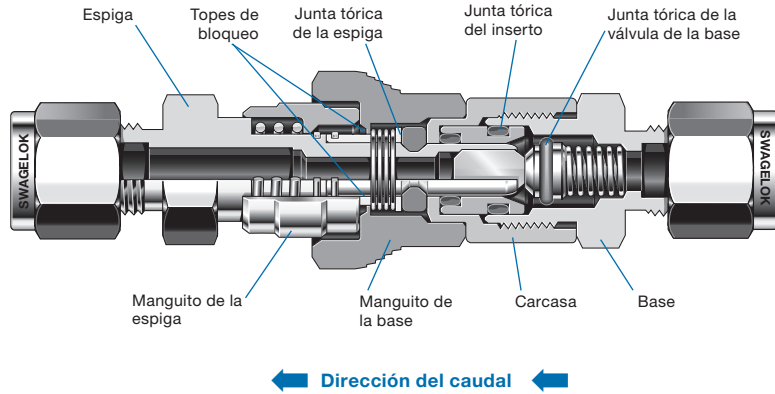
Enchufes rápidos para instrumentación Serie QC

Características

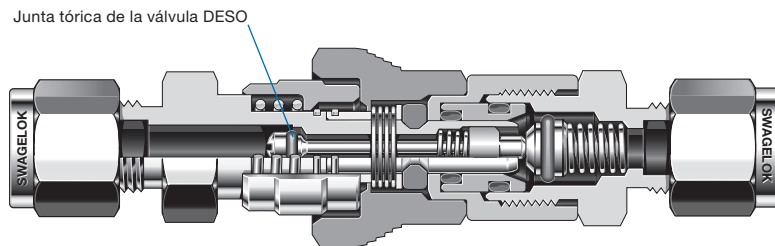
- El nuevo diseño del inserto de la espiga sólo necesita una junta tórica para efectuar el cierre, y sin embargo se mejora la contención de la junta tórica.
- Los nuevos diseños de bases y espigas son intercambiables con los antiguos.
- El mecanismo de tope de bloqueo tiene una gran área de contacto que retiene la espiga.
- Conexión mediante simple empuje, que permite una rápida y sencilla operación.
- Gran variedad de opciones, que incluyen los enchufes rápidos codificados.
- El extremo abierto de la base queda protegido por el manguito para servicio duro.



Cierre sencillo (SESO)



Cierre en la base y en la espiga (DESO)—Manguito rojo



Materiales de construcción

Componente	Material	
	Acero inox. 316	Latón
Cuerpo, vástago, cuerpo de la válvula, inserto del cuerpo	Acero inox. 316	Latón C36000
Válvula DESO Retenedor DESO	Acero inox. 316	QC4: Acero inoxidable 316 QC6/QC8: Latón C36000
Inserto de espiga SESO	Acero inox. 316	Latón C26000
Juntas tóricas	FKM fluorocarbono, etileno propileno, FFKM perfluorocarbono	Buna N
Muelles	Acero inox. 316	
Anillos elásticos	Acero inox. 302	
Manguito de la base	Acero inoxidable sinterizado serie 300	Latón C36000
Carcasa	Acero inoxidable 316	Latón C36000
Manguito de la espiga DESO	Acero inox. 316 esmaltado con poliuretano	Latón C36000 esmaltado de poliuretano
Manguito de la espiga SESO	Acero inox. 316	Latón C36000
Topes de bloqueo	Acero inox. 316 sinterizado y recubierto de Xylan®	
Lubricantes	Con base de silicona	
Lubricantes	Con base de PTFE	

Los componentes húmedos se indican en *cursiva*.
Otros materiales de juntas tóricas disponibles. Contacte con su representante autorizado de ventas y servicio Swagelok.

Derrame e inclusión de aire

a 20°C (70°F)
Espiga DESO y base estándar

Serie	Derrame cm ³	Inclusión de aire cm ³
QC4	0,3	0,3
QC6	1,0	1,0
QC8	3,0	3,0

Máximo caudal

a 20°C (70°F)
Espiga SESO y base de gran caudal

Serie	Caudal de agua L/min (Gal EEUU/min)
QC4	15 (4)
QC6	22 (6)
QC8	37 (10)

Capacidades de presión y temperatura, Serie QC

Serie QC4

Material	Acero inoxidable 316			Latón
Material de la junta tórica	FKM fluoro-carbono	Etileno propileno	FFKM Perfluoro-carbono ^{①②}	Buna N
Temperatura °C (°F)	Presión de servicio bar (psig)			
Conectado				
-45 (-50)	—	206 (3000)	—	—
-17 (0)	—	206 (3000)	—	137 (2000)
-12 (10)	206 (3000)	206 (3000)	—	137 (2000)
15 (60)	206 (3000)	206 (3000)	206 (3000)	137 (2000)
37 (100)	206 (3000)	206 (3000)	206 (3000)	137 (2000)
65 (150)	189 (2750)	189 (2750)	189 (2750)	89,5 (1300)
93 (200)	158 (2300)	158 (2300)	158 (2300)	48,0 (700)
121 (250)	127 (1850)	127 (1850)	127 (1850)	20,6 (300)
148 (300)	96,4 (1400)	96,4 (1400)	96,4 (1400)	—
176 (350)	65,4 (950)	—	65,4 (950)	—
204 (400)	34,4 (500)	—	34,4 (500) ^①	—
260 (500)	—	—	10,3 (150) ^②	—
Desconectado y al conectar y desconectar				
20 (70)	17,2 (250)			

① Con indicador KR (lubricante con base de silicona).

② Con indicador KZ (lubricante con base de PTFE).

Serie QC6

Material	Acero inoxidable 316			Latón
Material de la junta tórica	FKM fluoro-carbono	Etileno propileno	FFKM perfluoro-carbono ^{①②}	Buna N
Temperatura °C (°F)	Presión de servicio bar (psig)			
Conectado				
-45 (-50)	—	103 (1500)	—	—
-17 (0)	—	103 (1500)	—	68,9 (1000)
-12 (10)	103 (1500)	103 (1500)	—	68,9 (1000)
15 (60)	103 (1500)	103 (1500)	103 (1500)	68,9 (1000)
37 (100)	103 (1500)	103 (1500)	103 (1500)	68,9 (1000)
65 (150)	93,0 (1350)	93,0 (1350)	93,0 (1350)	48,2 (700)
93 (200)	79,2 (1150)	79,2 (1150)	79,2 (1150)	31,0 (450)
121 (250)	66,8 (970)	66,8 (970)	66,8 (970)	20,6 (300)
148 (300)	51,6 (750)	51,6 (750)	51,6 (750)	—
176 (350)	39,9 (580)	—	39,9 (580)	—
204 (400)	27,5 (400)	—	27,5 (400) ^①	—
260 (500)	—	—	10,3 (150) ^②	—
Desconectado y al conectar y desconectar				
20 (70)	17,2 (250)			

① Con indicador KR (lubricante con base de silicona).

② Con indicador KZ (lubricante con base de PTFE).

Serie QC8

Material	Acero inoxidable 316			Latón
Material de la junta tórica	FKM fluoro-carbono	Etileno propileno	FFKM perfluoro-carbono ^{①②}	Buna N
Temperatura °C (°F)	Presión de servicio bar (psig)			
Conectado				
-45 (-50)	—	51,6 (750)	—	—
-17 (0)	—	51,6 (750)	—	34,4 (500)
-12 (10)	51,6 (750)	51,6 (750)	—	34,4 (500)
15 (60)	51,6 (750)	51,6 (750)	51,6 (750)	34,4 (500)
37 (100)	51,6 (750)	51,6 (750)	51,6 (750)	34,4 (500)
65 (150)	46,8 (680)	46,8 (680)	46,8 (680)	27,5 (400)
93 (200)	41,3 (600)	41,3 (600)	41,3 (600)	24,1 (350)
121 (250)	35,8 (520)	35,8 (520)	35,8 (520)	20,6 (300)
148 (300)	30,3 (440)	30,3 (440)	30,3 (440)	—
176 (350)	24,8 (360)	—	24,8 (360)	—
204 (400)	20,6 (300)	—	20,6 (300) ^①	—
260 (500)	—	—	10,3 (150) ^②	—
Desconectado y al conectar y desconectar				
20 (70)	17,2 (250)			

① Con indicador KR (lubricante con base de silicona).

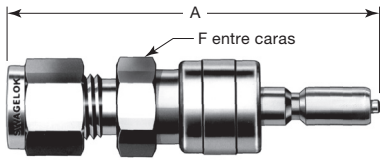
② Con indicador KZ (lubricante con base de PTFE).

Información de pedido y dimensiones, serie QC

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Seleccione una referencia básica y añada un indicador de material.

Las juntas tóricas de FKM fluorocarbono son estándar para las bases y espigas DESO de acero inoxidable 316; para pedir juntas tóricas de otros materiales, añada un indicador del material de la junta tórica a la referencia.



Material	Indicador
Acero inoxidable 316	SS
Latón	B

Ejemplo: **SS-QC4-S-200**

Material de la junta tórica	Indicador
Etileno propileno	EP
FFKM Perfluorocarbono con lubricante con base de silicona	KR
FFKM Perfluorocarbono con lubricante con base de PTFE	KZ

Ejemplo: **SS-QC4-B-200EP**

Espigas

Racores Swagelok



Tamaño del racor	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)			Dimensiones		
	SESO	DESO		SESO	DESO	Gran caudal	A		F pulg
Dimensiones, mm (pulg)									
1/8 pulg	-QC4-S-200	-QC4-D-200 ^①	QC4	0,08	0,08	0,08	58,9 (2,32)	70,4 (2,77)	5/8 ^①
1/4 pulg	-QC4-S-400	-QC4-D-400	QC4	0,3	0,2	0,4	59,9 (2,36)	61,5 (2,42)	5/8
3/8 pulg	-QC6-S-600	-QC6-D-600	QC6	1,0	0,5	1,5	64,0 (2,52)	67,1 (2,64)	3/4
1/2 pulg	-QC8-S-810	-QC8-D-810	QC8	2,4	1,5	3,3	75,2 (2,96)	80,3 (3,16)	15/16
Dimensiones, mm (pulg)									
6	-QC4-S-6M0	-QC4-D-6M0	QC4	0,3	0,2	0,4	59,9 (2,36)	61,5 (2,42)	5/8
10	-QC6-S-10M0	-QC6-D-10M0	QC6	1,0	0,5	1,5	67,3 (2,65)	70,4 (2,77)	3/4
12	-QC8-S-12M0	-QC8-D-12M0	QC8	2,4	1,5	3,3	75,2 (2,96)	80,3 (3,16)	15/16

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

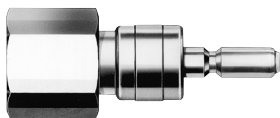
① El -QC4-D-200 es un conjunto de dos piezas.

Roscas macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)			Dimensiones, mm (pulg)		
	SESO	DESO		SESO	DESO	Gran caudal	A		F pulg
NPT									
1/8	-QC4-S-2PM	-QC4-D-2PM	QC4	0,3	0,2	0,4	52,6 (2,07)	54,1 (2,13)	5/8
1/4	-QC4-S-4PM	-QC4-D-4PM	QC4	0,3	0,2	0,4	56,4 (2,22)	57,9 (2,28)	5/8
	-QC6-S-4PM	-QC6-D-4PM	QC6	0,9	0,5	1,5	58,9 (2,32)	61,9 (2,44)	3/4
3/8	-QC6-S-6PM	-QC6-D-6PM	QC6	0,8	0,5	1,6	59,7 (2,35)	62,7 (2,47)	3/4
1/2	-QC8-S-8PM	-QC8-D-8PM	QC8	2,0	1,3	3,1	72,1 (2,84)	77,2 (3,04)	15/16
ISO/BSP Cónica									
1/4	-QC4-S-4MT	-QC4-D-4MT	QC4	0,3	0,2	0,4	56,4 (2,22)	57,9 (2,28)	5/8
3/8	-QC6-S-6MT	-QC6-D-6MT	QC6	0,8	0,5	1,6	59,7 (2,35)	62,7 (2,47)	3/4
1/2	-QC8-S-8MT	-QC8-D-8MT	QC8	2,0	1,3	3,1	72,1 (2,84)	77,2 (3,04)	15/16

Roscas hembra



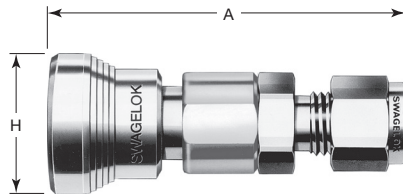
Tamaño de la rosca pulg	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)			Dimensiones, mm (pulg)		
	SESO	DESO		SESO	DESO	Gran caudal	A		F pulg
NPT									
1/8	-QC4-S-2PF	-QC4-D-2PF	QC4	0,3	0,2	0,4	51,1 (2,01)	52,6 (2,07)	5/8
1/4	-QC4-S-4PF	-QC4-D-4PF	QC4	0,3	0,2	0,4	57,4 (2,26)	58,9 (2,32)	3/4
	-QC6-S-4PF	-QC6-D-4PF	QC6	0,9	0,5	1,5	59,7 (2,35)	62,7 (2,47)	3/4
3/8	-QC6-S-6PF	-QC6-D-6PF	QC6	0,8	0,5	1,6	59,7 (2,35)	62,7 (2,47)	7/8
1/2	-QC8-S-8PF	-QC8-D-8PF	QC8	2,0	1,3	3,1	71,6 (2,82)	76,7 (3,02)	1 1/16
ISO/BSP Cónica									
1/4	-QC4-S-4FT	-QC4-D-4FT	QC4	0,3	0,2	0,4	57,4 (2,26)	58,9 (2,32)	3/4
3/8	-QC6-S-6FT	-QC6-D-6FT	QC6	0,8	0,5	1,6	59,7 (2,35)	62,7 (2,47)	7/8
1/2	-QC8-S-8FT	-QC8-D-8FT	QC8	2,0	1,3	3,1	71,6 (2,82)	76,7 (3,02)	1 1/16

Vea la siguiente página para las bases.



Información de pedido y dimensiones, Serie QC

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.



Profundidad de inserción

Para calcular la longitud total en la posición conectada, reste la profundidad de inserción de la longitud total combinada de la espiga y la base.

Serie	Profundidad, mm (pulg)	
	SESO	DESO
QC4	27,7 (1,09)	29,2 (1,15)
QC6	30,0 (1,18)	33,0 (1,30)
QC8	37,6 (1,48)	42,7 (1,68)

Bases

Racores Swagelok



Tamaño del racor	Referencia básica	Serie	Dimensiones	
			A	H
Dimensiones, mm (pulg)				
1/8 pulg	-QC4-B-200	QC4	57,4 (2,26)	23,1 (0,91)
1/4 pulg	-QC4-B-400	QC4	58,4 (2,30)	23,1 (0,91)
3/8 pulg	-QC6-B-600	QC6	65,5 (2,58)	26,2 (1,03)
1/2 pulg	-QC8-B-810	QC8	78,5 (3,09)	30,7 (1,21)
Dimensiones, mm (pulg)				
6	-QC4-B-6M0	QC4	58,4 (2,30)	23,1 (0,91)
10	-QC6-B-10M0	QC6	68,1 (2,68)	26,2 (1,03)
12	-QC8-B-12M0	QC8	78,5 (3,09)	30,7 (1,21)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

Enchufes rápidos para gran caudal

El enchufe rápido serie QC para gran caudal consiste en una espiga SESO y una base de gran caudal.

Para pedir una espiga SESO, seleccione la referencia básica deseada y añada el indicador del material.

Ejemplo: **SS-QC4-S-200**

Para pedir una base de gran caudal, seleccione la referencia básica deseada y añada el indicador del material y **MB**.

Ejemplo: **SS-QC4-B-200MB**

Roscas macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones, mm (pulg)	
			A	H
NPT				
1/8	-QC4-B-2PM	QC4	51,1 (2,01)	23,1 (0,91)
1/4	-QC4-B-4PM	QC4	54,9 (2,16)	23,1 (0,91)
	-QC6-B-4PM	QC6	60,5 (2,38)	26,2 (1,03)
3/8	-QC6-B-6PM	QC6	60,5 (2,38)	26,2 (1,03)
1/2	-QC8-B-8PM	QC8	75,4 (2,97)	30,7 (1,21)
ISO/BSP Cónica				
1/4	-QC4-B-4MT	QC4	54,9 (2,16)	23,1 (0,91)
3/8	-QC6-B-6MT	QC6	60,5 (2,38)	26,2 (1,03)
1/2	-QC8-B-8MT	QC8	75,4 (2,97)	30,7 (1,21)

Roscas hembra



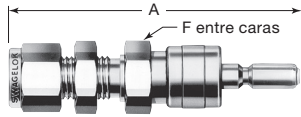
Tamaño de la rosca pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones, mm (pulg)	
			A	H
NPT				
1/8	-QC4-B-2PF	QC4	54,9 (2,16)	23,1 (0,91)
1/4	-QC4-B-4PF	QC4	61,5 (2,42)	23,1 (0,91)
	-QC6-B-4PF	QC6	64,5 (2,54)	26,2 (1,03)
3/8	-QC6-B-6PF	QC6	65,3 (2,57)	26,2 (1,03)
1/2	-QC8-B-8PF	QC8	81,8 (3,22)	30,7 (1,21)
ISO/BSP Cónica				
1/4	-QC4-B-4FT	QC4	61,5 (2,42)	23,1 (0,91)
3/8	-QC6-B-6FT	QC6	65,3 (2,57)	26,2 (1,03)
1/2	-QC8-B-8FT	QC8	81,8 (3,22)	30,7 (1,21)

Información de pedido y dimensiones, Serie QC

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Espigas pasamuros

Racor Swagelok

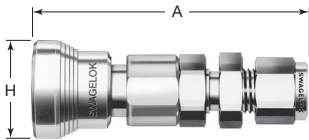


Tamaño del racor	Referencias básicas		Serie	Dimensiones				
	SESO	DESO		A		F	Máx. espesor del panel	Mín. Diám. del orificio en panel
				SESO	DESO			
Dimensiones, mm (pulg)								
1/4 pulg	-QC4-S1-400	-QC4-D1-400	QC4	69,6 (2,74)	71,1 (2,80)	(5/8)	6,4 (0,25)	11,9 (15/32)
3/8 pulg	-QC6-S1-600	-QC6-D1-600	QC6	74,2 (2,92)	78,0 (3,07)	(3/4)	6,9 (0,27)	15,1 (19/32)
1/2 pulg	-QC8-S1-810	-QC8-D1-810	QC8	87,1 (3,43)	92,2 (3,63)	(15/16)	6,6 (0,26)	19,8 (25/32)
Dimensiones, mm (pulg)								
6	-QC4-S1-6M0	-QC4-D1-6M0	QC4	69,6 (2,74)	71,1 (2,80)	16	6,4 (0,25)	11,5 (29/64)
10	-QC6-S1-10M0	-QC6-D1-10M0	QC6	77,7 (3,06)	78,7 (3,10)	22	6,9 (0,27)	16,7 (21/32)
12	-QC8-S1-12M0	-QC8-D1-12M0	QC8	87,1 (3,43)	92,2 (3,63)	24	6,6 (0,26)	19,6 (49/64)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

Bases pasamuros

Racor Swagelok



Tamaño del racor	Referencia básica	Serie	Dimensiones			
			A	H	Espesor máx. del panel	Mín. Diám. del orificio en panel
Dimensiones, mm (pulg)						
1/4 pulg	-QC4-B1-400	QC4	67,8 (2,67)	23,1 (0,91)	6,4 (0,25)	11,9 (15/32)
3/8 pulg	-QC6-B1-600	QC6	75,7 (2,98)	26,2 (1,03)	6,9 (0,27)	15,1 (19/32)
1/2 pulg	-QC8-B1-810	QC8	90,4 (3,56)	30,7 (1,21)	6,6 (0,26)	19,8 (25/32)
Dimensiones, mm (pulg)						
6	-QC4-B1-6M0	QC4	67,8 (2,67)	23,1 (0,91)	6,4 (0,25)	11,9 (15/32)
10	-QC6-B1-10M0	QC6	75,9 (2,99)	26,2 (1,03)	6,9 (0,27)	16,7 (21/32)
12	-QC8-B1-12M0	QC8	90,4 (3,56)	30,7 (1,21)	6,6 (0,26)	19,6 (49/64)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

Opciones, Serie QC

Tapones protectores para la espiga y la base

Estos tapones protegen las bases y las espigas contra daños y contaminantes cuando se encuentran desconectadas.

Los tapones no son dispositivos de contención de presión; para tapones protectores de retención de presión, póngase en contacto con su representante autorizado de Swagelok.

Materiales

Componente	Material
Protector	Acero inoxidable 316 o latón C36000 recubierto
Amarre	Acero inoxidable 302
Bridas de amarre	Acero inoxidable 304

Información de pedido

Para pedirlos, seleccione una referencia básica y añada **SS** para acero inoxidable o **B** para latón.

Serie	Referencias básicas	
	Tapón de la espiga	Tapón de la base
QC4	-QC4-SP	-QC4-BP
QC6	-QC6-SP	-QC6-BP
QC8	-QC8-SP	-QC8-BP

Ejemplo: **SS-QC4-SP**

Protectores codificados

Para pedir un tapón protector codificado, añada un indicador de clave a la referencia, según se muestra en la tabla de la página 8.

Ejemplo: **SS-QC4-SPK1**

Protectores de la espiga

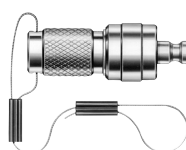


Estándar



Codificado

Protectores de la base



Estándar



Codificado

Opciones, Serie QC

Serie QC codificada

Los enchufes rápidos codificados Swagelok, ofrecen un sistema de bloqueo mecánico para prevenir el intercambio accidental de líneas diferentes en sistemas de múltiples fluidos o diferentes presiones.

Características

- Los enchufes rápidos codificados no son intercambiables entre ellos.
- Si se intenta conectar códigos diferentes, el sistema de válvula no abre.
- Las espigas y las bases están codificadas con colores y numéricamente para facilitar su identificación.



Códigos numéricos y diámetros exteriores de los manguitos de la serie QC

para calcular las posiciones de alineación al instalarlos en panel

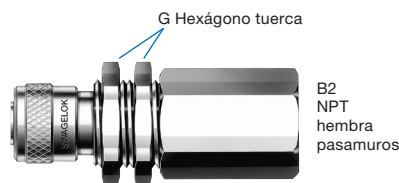
Código de color	Número de código e indicador	Diámetro exterior del manguito, mm (pulg)					
		QC4		QC6		QC8	
		Base	Espiga	Base	Espiga	Base	Espiga
Negro	K1	24,4 (0,96)	20,8 (0,82)	28,7 (1,13)	25,1 (0,99)	32,0 (1,26)	27,9 (1,10)
Naranja	K2	25,1 (0,99)	21,6 (0,85)	29,5 (1,16)	25,9 (1,02)	32,8 (1,29)	29,0 (1,14)
Verde	K3	25,9 (1,02)	22,4 (0,88)	30,2 (1,19)	26,7 (1,05)	33,5 (1,32)	29,7 (1,17)
Amarillo	K4	26,7 (1,05)	23,1 (0,91)	31,0 (1,22)	27,4 (1,08)	34,3 (1,35)	30,5 (1,20)
Azul	K5	27,4 (1,08)	23,9 (0,94)	31,5 (1,24)	28,2 (1,11)	35,1 (1,38)	31,2 (1,23)
Blanco	K6	28,2 (1,11)	24,6 (0,97)	32,5 (1,28)	29,0 (1,14)	35,8 (1,41)	32,0 (1,26)
Púrpura	K7	29,0 (1,14)	25,4 (1,00)	33,3 (1,31)	29,7 (1,17)	36,6 (1,44)	32,8 (1,29)
Marrón	K8	29,7 (1,17)	26,2 (1,03)	34,0 (1,34)	30,5 (1,20)	37,3 (1,47)	33,5 (1,32)

Información de pedido

Para pedirlos, añada el indicador del código a la referencia del enchufe rápido serie QC.

Ejemplo: SS-QC4-S-200K1

Bases pasamuros con dos tuercas de panel



Dimensiones

Serie	Dimensiones, mm (pulg)		
	G pulg	Máx. espesor del panel	Mín. diám. Taladro en panel
QC4	7/8	5,1 (0,20)	18,3 (23/32)
QC6	15/16	6,4 (0,25)	21,4 (27/32)
QC8	1 1/8	7,9 (0,31)	26,2 (1 1/32)

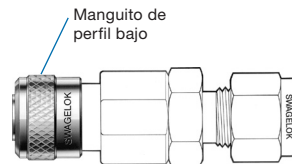
Información de pedido

Para pedirlos, sustituya la **B** de la referencia por **B2**.

Ejemplo: SS-QC4-B2-400

La base pasamuros tipo B2 sólo está disponible para utilizar con el manguito IS de perfil bajo.

Manguito de perfil bajo



Esta opción está disponible para utilizar en lugares donde el espacio es limitado.

Información de pedido

Para pedirlos, añada **IS** a la referencia.

Ejemplo: SS-QC4-B-400IS

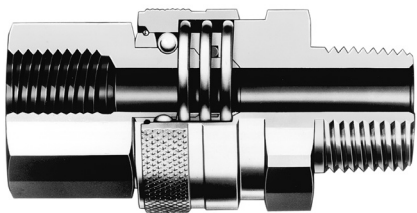
Otras conexiones finales

Hay otras conexiones finales disponibles en fábrica como conjuntos de dos piezas. Para ampliar la información, póngase en contacto con su representante de Swagelok.

Enchufes rápidos de gran caudal Serie QF

Características

- Acoplamiento compacto que ofrece gran caudal sin restricciones en el orificio.
- Junta tórica de fácil sustitución sin desmontar la base.



← Caudal bidireccional →

⚠ Advertencia: No desconectar bajo presión.

Capacidades de presión y temperatura, Serie QF

Los rangos de presión y temperatura podrían quedar limitados por la conexión final.

Serie QF4 y Serie QF8

Material	Acero inoxidable 316			Latón	
Material de la junta tórica	FKM fluoro-carbono	Etileno propileno	FFKM perfluoro-carbono ①②	Buna N	
Serie	QF4 y QF8			QF4	QF8
Temperatura °C (°F)	Presión de servicio bar (psig)				
Conectado					
-45 (-50)	—	413 (6000)	—	—	—
-17 (0)	—	413 (6000)	—	275 (4000)	206 (3000)
-12 (10)	413 (6000)	413 (6000)	—	275 (4000)	206 (3000)
4 (40)	413 (6000)	413 (6000)	413 (6000)	275 (4000)	206 (3000)
37 (100)	413 (6000)	413 (6000)	413 (6000)	275 (4000)	206 (3000)
65 (150)	344 (5000)	275 (4000)	344 (5000)	186 (2700)	137 (2000)
93 (200)	275 (4000)	186 (2700)	275 (4000)	96,4 (1400)	68,9 (1000)
121 (250)	206 (3000)	96,4 (1400)	206 (3000)	20,6 (300)	20,6 (300)
148 (300)	137 (2000)	27,5 (400)	137 (2000)	—	—
176 (350)	82,6 (1200)	—	82,6 (1200)	—	—
204 (400)	27,5 (400)	—	27,5 (400)①	—	—
260 (500)	—	—	13,7 (200)②	—	—

① Con indicador KR (lubricante con base de silicona).

② Con indicador KZ (lubricante con base de PTFE).

Materiales de construcción

Componente	Material	
	Acero inoxidable 316	Latón
Base, espiga	Acero inoxidable 316	Latón C36000
Muelle, anillo elástico, bolas de bloqueo	Acero inoxidable 316	
Manguito	Acero inoxidable 316	Latón C36000
Junta tórica	FKM fluorocarbono, etileno propileno, FFKM perfluorocarbono	Buna N
Lubricantes	Con base de silicona	

Los componentes húmedos se indican en *cursiva*.

Hay disponibles otros materiales de juntas tóricas y lubricantes. Contacte con su representante autorizado de Swagelok.

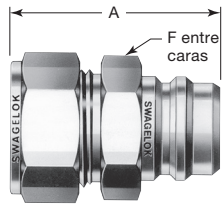
Serie QF12 y Serie QF16

Material	Acero inoxidable 316			Latón	
Material de la junta tórica	FKM fluoro-carbono	Etileno propileno	FFKM perfluoro-carbono ①②	Buna N	
Temperatura °C (°F)	Presión de servicio bar (psig)				
Conectado					
-45 (-50)	—	275 (4000)	—	—	
-17 (0)	—	275 (4000)	—	137 (2000)	
-12 (10)	275 (4000)	275 (4000)	—	137 (2000)	
4 (40)	275 (4000)	275 (4000)	275 (4000)	137 (2000)	
37 (100)	275 (4000)	275 (4000)	275 (4000)	137 (2000)	
65 (150)	241 (3500)	137 (2000)	241 (3500)	89,5 (1300)	
93 (200)	192 (2800)	89,5 (1300)	192 (2800)	48,2 (700)	
121 (250)	144 (2100)	48,2 (700)	144 (2100)	13,7 (200)	
148 (300)	96,4 (1400)	13,7 (200)	96,4 (1400)	—	
176 (350)	55,1 (800)	—	55,1 (800)	—	
204 (400)	13,7 (200)	—	13,7 (200)①	—	
260 (500)	—	—	10,3 (150)②	—	

① Con indicador KR (lubricante con base de silicona).

② Con indicador KZ (lubricante con base de PTFE).

Información de pedido y dimensiones, Serie QF



Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Material	Indicador
Acero inox. 316	SS
Latón	B

Seleccione una referencia y añada un indicador de material.

Ejemplo: **SS-QF4-S-400**

Las juntas tóricas de FKM fluorocarbono son estándar para las bases de acero inoxidable 316; para pedir juntas tóricas de otros materiales, añada un indicador del material de la junta tórica a la referencia.

Material de la junta tórica	Indicador
Etileno propileno	EP
FFKM Perfluorocarbono con lubricante con base de silicona	KR
FFKM Perfluorocarbono con lubricante con base de PTFE	KZ

Ejemplo: **SS-QF4-B-400EP**

Espigas

Racor Swagelok



Tamaño del racor	Referencia básica	Serie	Coeficiente de caudal (C _v)	Dimensiones		
				A	F pulg	Mínimo orificio
Dimensiones, mm (pulg)						
1/4 pulg	-QF4-S-400	QF4	2,2	45,0 (1,77)	9/16	4,8 (0,19)
3/8 pulg	-QF4-S-600	QF4	2,8	45,0 (1,77)	11/16	6,1 (0,24)
	-QF8-S-600	QF8	2,9	47,8 (1,88)	7/8	7,1 (0,28)
1/2 pulg	-QF8-S-810	QF8	13,0	50,5 (1,99)	7/8	10,4 (0,41)
3/4 pulg	-QF12-S-1210	QF12	26,0	54,6 (2,15)	1 1/16	15,7 (0,62)
1 pulg	-QF16-S-1610	QF16	45,0	62,2 (2,45)	1 3/8	22,4 (0,88)
Dimensiones, mm (pulg)						
6	-QF4-S-6M0	QF4	2,2	45,0 (1,77)	9/16	4,8 (0,19)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

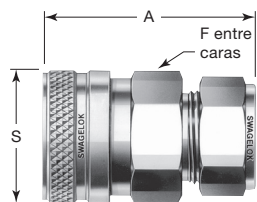
Roscas hembra



Tamaño de la rosca pulg	Referencia básica	Serie	Coeficiente de caudal (C _v)	Dimensiones, mm (pulg)		
				A	F pulg	Mínimo orificio
NPT						
1/4	-QF4-S-4PF	QF4	1,7	40,6 (1,60)	3/4	6,1 (0,24)
3/8	-QF4-S-6PF	QF4	1,7	42,4 (1,67)	7/8	6,1 (0,24)
	-QF8-S-6PF	QF8	7,1	40,4 (1,59)	1 1/16	11,9 (0,47)
1/2	-QF8-S-8PF	QF8	11,5	46,2 (1,82)	1 1/16	12,7 (0,50)
3/4	-QF12-S-12PF	QF12	23,6	52,8 (2,08)	1 5/16	18,3 (0,72)
1	-QF16-S-16PF	QF16	39,0	63,2 (2,49)	1 5/8	22,4 (0,88)
ISO/BSP Cónica						
1/4	-QF4-S-4FT	QF4	1,7	40,6 (1,60)	3/4	6,1 (0,24)
1/2	-QF8-S-8FT	QF8	11,5	46,2 (1,82)	1 1/16	12,7 (0,50)
ISO/BSP Paralela						
1/4	-QF4-S-4FS	QF4	1,7	40,6 (1,60)	3/4	6,1 (0,24)
1/2	-QF8-S-8FS	QF8	11,5	46,2 (1,82)	1 1/16	12,7 (0,50)

Información de pedido y dimensiones, Serie QF

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.



Profundidad de inserción

Para calcular la longitud total en la posición conectada, reste la profundidad de inserción de la longitud total combinada de la espiga y la base.

Serie	Profundidad mm (pulg)
QF4	19,8 (0,78)
QF8	20,6 (0,81)
QF12	22,9 (0,90)
QF16	23,9 (0,94)

Bases

Racor Swagelok



Tamaño del racor	Referencia Básica	Serie	Dimensiones			
			A	F pulg	S	Mínimo orificio
Dimensiones, mm (pulg)						
1/4 pulg	-QF4-B-400	QF4	45,7 (1,80)	11/16	22,1 (0,87)	4,8 (0,19)
3/8 pulg	-QF4-B-600	QF4	46,0 (1,81)	11/16	22,1 (0,87)	7,1 (0,28)
	-QF8-B-600	QF8	55,1 (2,17)	1 1/16	33,0 (1,30)	
1/2 pulg	-QF8-B-810	QF8	56,6 (2,23)	1 1/16	33,0 (1,30)	11,9 (0,47)
3/4 pulg	-QF12-B-1210	QF12	62,2 (2,45)	1 1/2	42,2 (1,66)	15,7 (0,62)
1 pulg	-QF16-B-1610	QF16	69,9 (2,75)	1 11/16	47,8 (1,88)	22,4 (0,88)
Dimensiones, mm (pulg)						
6	-QF4-B-6M0	QF4	45,7 (1,80)	11/16	22,1 (0,87)	4,8 (0,19)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

Roscas hembra



Tamaño de la rosca pulg	Referencia Básica	Serie	Dimensiones, mm (pulg)			
			A	F pulg	S	Mínimo orificio
NPT						
1/4	-QF4-B-4PF	QF4	38,1 (1,50)	3/4	22,1 (0,87)	9,7 (0,38)
3/8	-QF4-B-6PF	QF4	41,4 (1,63)	7/8	22,1 (0,87)	9,7 (0,38)
	-QF8-B-6PF	QF8	43,9 (1,73)	1 1/16	33,0 (1,30)	
1/2	-QF8-B-8PF	QF8	43,9 (1,73)	1 1/16	33,0 (1,30)	16,0 (0,63)
3/4	-QF12-B-12PF	QF12	48,0 (1,89)	1 1/2	42,2 (1,66)	22,4 (0,88)
1	-QF16-B-16PF	QF16	53,8 (2,12)	1 11/16	47,8 (1,88)	26,9 (1,06)
ISO/BSP Cónica						
1/4	-QF4-B-4FT	QF4	38,1 (1,50)	3/4	22,1 (0,87)	9,7 (0,38)
1/2	-QF8-B-8FT	QF8	43,9 (1,73)	1 1/16	33,0 (1,30)	16,0 (0,63)
ISO/BSP Paralela						
1/4	-QF4-B-4FS	QF4	38,1 (1,50)	3/4	22,1 (0,87)	9,7 (0,38)
1/2	-QF8-B-8FS	QF8	43,9 (1,73)	1 1/16	33,0 (1,30)	16,0 (0,63)

Información de pedido y dimensiones, Serie QF

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Espigas

Roscas macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencia básica	Serie	Coeficiente de caudal (C _v)	Dimensiones, mm (pulg)		
				A	F pulg	Mínimo orificio
NPT						
1/4	-QF4-S-4PM	QF4	1,7	40,4 (1,59)	9/16	6,1 (0,24)
3/8	-QF4-S-6PM	QF4	1,7	40,4 (1,59)	11/16	6,1 (0,24)
	-QF8-S-6PM	QF8	7,1	41,9 (1,65)	7/8	10,4 (0,41)
1/2	-QF8-S-8PM	QF8	11,5	46,7 (1,84)	7/8	12,7 (0,50)
3/4	-QF12-S-12PM	QF12	23,6	51,6 (2,03)	1 1/16	18,3 (0,72)
1	-QF16-S-16PM	QF16	39,0	59,7 (2,35)	1 3/8	22,4 (0,88)
ISO/BSP Cónica						
1/4	-QF4-S-4MT	QF4	1,7	40,4 (1,59)	9/16	6,1 (0,24)
1/2	-QF8-S-8MT	QF8	11,5	46,7 (1,84)	7/8	12,7 (0,50)
1	-QF16-S-16MT	QF16	39,0	59,7 (2,35)	1 3/8	22,4 (0,88)
ISO/BSP Paralela^①						
1/4	-QF4-S-4MS	QF4	1,7	40,6 (1,60)	3/4	6,1 (0,24)
1/2	-QF8-S-8MS	QF8	11,5	46,2 (1,82)	1 1/16	12,7 (0,50)

① Incluyen un cono hembra con perfil de 60 grados. Aceptan un cono macho de 60 grados con tuerca hembra loca.

Bases

Roscas macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones, mm (pulg)			
			A	F pulg	S	Mínimo orificio
NPT						
1/4	-QF4-B-4PM	QF4	39,9 (1,57)	11/16	22,1 (0,87)	6,4 (0,25)
3/8	-QF4-B-6PM	QF4	39,9 (1,57)	11/16	22,1 (0,87)	9,4 (0,37)
	-QF8-B-6PM	QF8	46,5 (1,83)	1 1/16	33,0 (1,30)	10,4 (0,41)
1/2	-QF8-B-8PM	QF8	52,8 (2,08)	1 1/16	33,0 (1,30)	12,7 (0,50)
3/4	-QF12-B-12PM	QF12	59,2 (2,33)	1 1/2	42,2 (1,66)	18,3 (0,72)
1	-QF16-B-16PM	QF16	67,3 (2,65)	1 11/16	47,8 (1,88)	22,4 (0,88)
ISO/BSP Cónica						
1/4	-QF4-B-4MT	QF4	39,9 (1,57)	11/16	22,1 (0,87)	6,1 (0,24)
1/2	-QF8-B-8MT	QF8	52,8 (2,08)	1 1/16	33,0 (1,30)	12,7 (0,50)
1	-QF16-B-16MT	QF16	67,3 (2,65)	1 11/16	47,8 (1,88)	22,4 (0,88)
ISO/BSP Paralela^①						
1/4	-QF4-B-4MS	QF4	45,7 (1,80)	3/4	22,1 (0,87)	6,1 (0,24)
1/2	-QF8-B-8MS	QF8	52,8 (2,08)	1 1/16	33,0 (1,30)	11,9 (0,47)

① Incluyen un cono hembra con perfil de 60° grados. Aceptan un cono macho de 60° grados con tuerca hembra loca.

Opciones, Serie QF

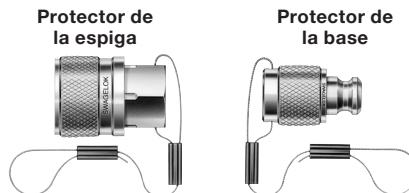
Tapones protectores de la espiga y la base

Estos tapones protegen las bases y las espigas contra daños y contaminantes cuando están desconectadas.

Los protectores no son dispositivos de contención de presión; para tapones protectores de contención de presión, póngase en contacto con su representante autorizado de Swagelok.

Materiales

Componente	Material
Protector	Acero inoxidable 316 o latón C36000 recubierto
Amarre	Acero inoxidable 302
Bridas de amarre	Acero inoxidable 304



Información de pedido

Para pedirlos, seleccione la referencia básica deseada y añada **SS** para acero inoxidable o **B** para latón.

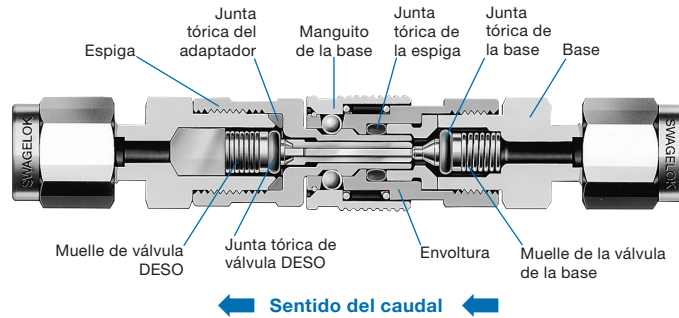
Serie	Referencia básica	
	Protector de la espiga	Protector de la base
QF4	-QF4-SP	-QF4-BP
QF8	-QF8-SP	-QF8-BP
QF12	-QF12-SP	-QF12-BP
QF16	-QF16-SP	-QF16-BP

Ejemplo: **SS-QF4-SP**

Enchufes rápidos en miniatura Serie QM

Características

- Diseño ligero y compacto que permite la operación con los dedos.
- Bajo volumen muerto, que reduce el derrame y la inclusión de aire.



Materiales de construcción

Componente	Material	
	Acero inoxidable 316	Latón
Base, inserto de la base, adaptador DESO, espiga	Acero inoxidable 316	Latón C36000
Válvula de la base, inserto de la espiga SESO, tope de válvula, válvula DESO, lengüeta de la espiga DESO, muelles	Acero inoxidable 316	
Juntas tóricas	FKM fluorocarbono, etileno propileno, FFKM perfluorocarbono	Buna N
Manguito, carcasa	Acero inoxidable 316	Latón C36000
Lubricantes	Con base de silicona	
Lubricantes	Con base de PTFE	

Componentes húmedos en *cursiva*.

Hay disponibles juntas tóricas de otros materiales y otros lubricantes. Contacte con su representante autorizado de Swagelok.

Presión y temperatura de servicio

Material	Acero inoxidable 316			Latón
	Material de la junta tórica	FKM fluoro-carbono	Etileno propileno	FFKM perfluorocarbono ^{①②}
Temperatura °C (°F)	Presión de servicio bar (psig)			
Conectado				
-45 (-50)	—	275 (4000)	—	—
-17 (0)	—	275 (4000)	—	137 (2000)
-12 (10)	275 (4000)	275 (4000)	—	137 (2000)
4 (40)	275 (4000)	275 (4000)	275 (4000)	137 (2000)
37 (100)	275 (4000)	275 (4000)	275 (4000)	137 (2000)
65 (150)	241 (3500)	241 (3500)	241 (3500)	89,5 (1300)
93 (200)	192 (2800)	192 (2800)	192 (2800)	48,0 (700)
121 (250)	144 (2100)	144 (2100)	144 (2100)	13,7 (200)
148 (300)	96,4 (1400)	96,4 (1400)	96,4 (1400)	—
176 (350)	55,1 (800)	—	55,1 (800)	—
204 (400)	13,7 (200)	—	13,7 (200) ^①	—
260 (500)	—	—	10,3 (150) ^②	—
Desconectado y al conectar y desconectar				
20 (70)	6,8 (100)			

① Con indicador KR (lubricante con base de silicona).

② Con indicador KZ (lubricante con base de PTFE).

Derrame e inclusión de aire

0,1 cm³

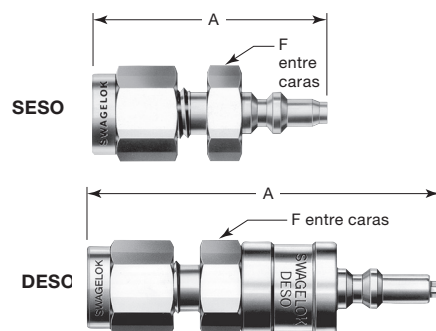
(Espiga DESO y base estándar)

Máximo caudal

3,8 L/min. (1 gal EE.UU./min) de agua a 20°C (70°F)

(Espiga SESO y base de gran caudal)

Información de pedido y dimensiones, Serie QM



Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Seleccione una referencia básica y añada un indicador de material.

Material	Indicador
Acero inox. 316	SS
Latón	B

Ejemplo: **SS-QM2-S-100**

Las juntas tóricas de FKM fluorocarbono son estándar para las bases y espigas DESO de acero inoxidable 316; para pedir juntas tóricas de otros materiales, añada un indicador del material de la junta tórica a la referencia.

Material de la junta tórica	Indicador
Etileno propileno	EP
FFKM Perfluorocarbono con lubricante con base de silicona	KR
FFKM Perfluorocarbono con lubricante con base de PTFE	KZ

Ejemplo: **SS-QM2-B-100EP**

Espigas

Racor Swagelok



Tamaño del racor pulg	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)			Dimensiones, mm (pulg)		
				SESO	DESCO	Gran caudal	A		F pulg
	SESO	DESCO							
1/16	-QM2-S-100	-QM2-D-100	QM2	0,06	0,05	0,06	30,0 (1,18)	44,7 (1,76)	7/16
1/8	-QM2-S-200	-QM2-D-200					32,8 (1,29)	47,5 (1,87)	

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

Información de pedido y dimensiones, Serie QM

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Espigas

NPT macho



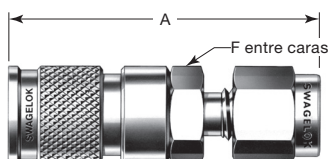
Tamaño rosca NPT pulg	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)			Dimensiones, mm (pulg)		
	SESO	DESO		SESO	DESO	Gran caudal	A		F
							SESO	DESO	pulg
1/16 1/8	-QM2-S-1PM -QM2-S-2PM	-QM2-D-1PM -QM2-D-2PM	QM2	0,06	0,05	0,06	26,2 (1,03)	40,9 (1,61)	7/16

NPT hembra



Tamaño rosca NPT pulg	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)			Dimensiones, mm (pulg)		
	SESO	DESO		SESO	DESO	Gran caudal	A		F
							SESO	DESO	pulg
1/16 1/8	-QM2-S-1PF -QM2-S-2PF	-QM2-D-1PF -QM2-D-2PF	QM2	0,06	0,05	0,06	26,2 (1,03) 30,0 (1,18)	40,9 (1,61) 46,0 (1,81)	7/16 9/16

Bases



Racor Swagelok



Tamaño del racor pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones mm (pulg)	
			A	F pulg
1/16 1/8	-QM2-B-100 -QM2-B-200	QM2	38,1 (1,50) 43,2 (1,70)	7/16

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

NPT macho

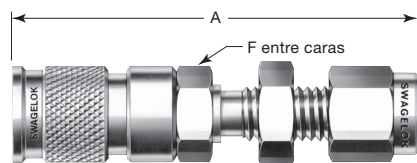


Tamaño rosca NPT pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones mm (pulg)	
			A	F pulg
1/16 1/8	-QM2-B-1PM -QM2-B-2PM	QM2	36,1 (1,42) 36,6 (1,44)	7/16

NPT hembra



Tamaño rosca NPT pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones mm (pulg)	
			A	F pulg
1/16 1/8	-QM2-B-1PF -QM2-B-2PF	QM2	36,3 (1,43) 41,1 (1,62)	7/16 9/16



Racor Swagelok pasamuros

Tamaño del racor pulg	Referencia básica	Serie	Dimensiones mm (pulg)	
			A	F pulg
1/8	-QM2-B1-200	QM2	53,1 (2,09)	7/16

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano. El espesor máximo del panel es de 6,4 mm (0,25 pulg); y el diámetro mínimo del taladro en panel es de 8,3 mm (21/64 pulg)

Profundidad de inserción

Para calcular la longitud total en la posición conectada, reste la profundidad de inserción de la longitud total combinada de la espiga y la base.

Profundidad, mm (pulg)	
SESO	DESO
11,9 (0,47)	13,5 (0,53)

Enchufes rápidos de Gran caudal

Un enchufe rápido serie QM de gran caudal, consiste en una espiga SESO y una base de gran caudal.

Para pedir una espiga SESO, seleccione la referencia básica y añada el indicador del material.

Ejemplo: **SS-QM2-S-200**

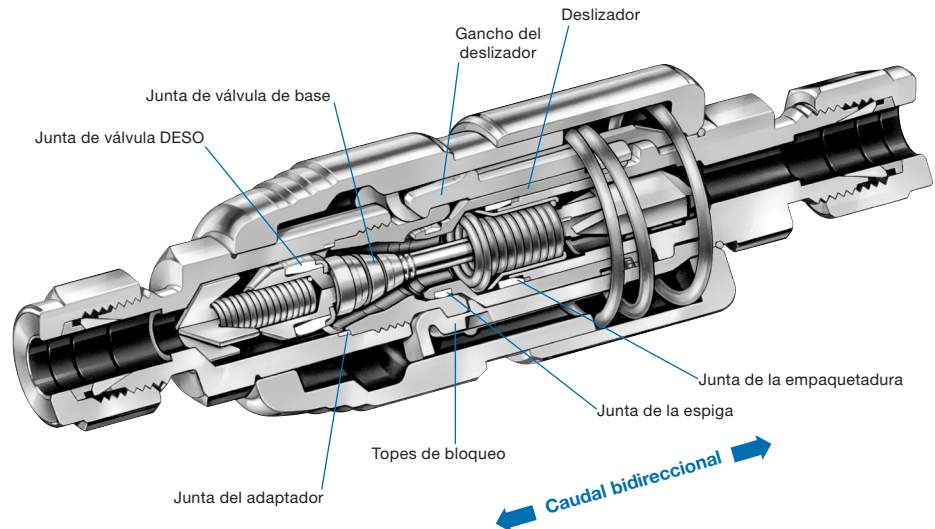
Para pedir una base de gran caudal, seleccione la referencia básica, añada el indicador del material y **MB**.

Ejemplo: **SS-QM2-B-200MB**

Enchufes rápidos con juntas de PTFE Serie QTM

Características

- Las pruebas de clasificación del producto están basadas en la especificación ANSI B93.51M.
- El diseño de la válvula de aspersión, reduce la inclusión de aire y el derrame.
- El mecanismo de tope de bloqueo retiene la espiga gracias a la gran área de contacto.
- Las juntas están encastradas para aumentar la protección.
- Codificación disponible.
- El diseño de conexión mediante simple empuje agiliza y simplifica la operación.



Materiales de construcción

Componente	Material	
	Acero inoxidable 316	Aleación 400
Base	Acero inoxidable 316 recubierto de Xylan	Recubierto de Xylan Aleación 400
Deslizador, espiga, adaptador de la espiga, válvula de la base, válvula DESO, manguito de la empaquetadura, perno de la base, tapón válvula base, tapón válvula DESO, lengüetas de espiga DESO	Acero inoxidable 316	Aleación 400
Refuerzo, inserto de la base, vástago de válvula DESO	Acero inoxidable 316	—
Anillos elásticos	Acero inoxidable 316	Aleación X-750
Lengüeta de la base (QTM4 únicamente)	Acero inoxidable serie 300 sinterizado y recubierto de PTFE	—
Férula delantera (QTM4 solo)	Acero inoxidable 316	—
Muelles	Acero inoxidable 316 y Elgiloy®	Aleación X-750 y Elgiloy
Junta de la empaquetadura, junta de la espiga, junta del adaptador	Dyneon™ TFM™ 1600	
Junta de la válvula de la base, junta de la válvula DESO	PTFE virgen	
Anillo soporte de la empaquetadura	PTFE relleno	
Topes de bloqueo	Acero inoxidable 316 o CF8M	M-35-1
Manguito trasero, manguito delantero, Ganchos del deslizador	Acero inoxidable 316	Aleación 400
Lubricantes	Con base de hidrocarburo	
Lubricantes	Con base de PTFE	

Los componentes húmedos se indican en *cursiva*.

Rangos de presión y temperatura^①

Temperatura °C (°F)	Acero inoxidable 316			Aleación 400
	QTM2	QTM4	QTM8	QTM2
Presión de servicio, bar (psig)				
Conectado				
-17 a 48 (0 a 120)	310 (4500)	220 (3200)	220 (3200)	220 (3200)
48 a 176 (120 a 350)	55,1 (800)			
Desconectado				
-17 a 48 (0 a 120)	68,9 (1000)			68,9 (1000)
48 a 176 (120 a 350)	55,1 (800)			
Al conectar o desconectar				
20 (70)	17,2 (250)	6,8 (100)	3,4 (50)	17,2 (250)

① La presión de servicio puede verse limitada por las conexiones finales.

Máximo caudal

a 20°C (70°F)

Espiga SESO y base de gran caudal

Serie	Caudal de agua L/min (gal EEUU/min)
QTM2	56 (15)
QTM4	130 (35)
QTM8	180 (50)

Derrame e inclusión de aire

a 20°C (70°F)

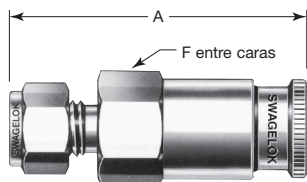
Espiga DESO y base estándar

Serie	Derrame cm³	Inclusión de aire cm³
QTM2	0,1	0,1
QTM4	0,2	0,4
QTM8	1,0	2,0

Información de pedido y dimensiones, Serie QTM

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Seleccione una referencia.



Espigas

Racor Swagelok



Tamaño del racor	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)		Dimensiones	
	SESO	DESO		SESO	DESO	A	F
Dimensiones, mm (pulg)							
1/4 pulg	SS-QTM2-S-400 ^①	SS-QTM2-D-400 ^①	QTM2	0,7	0,6	51,3 (2,02)	(5/8)
	SS-QTM4-S-400	SS-QTM4-D-400	QTM4	0,9	0,8	66,3 (2,61)	(15/16)
3/8 pulg	SS-QTM2-S-600	SS-QTM2-D-600	QTM2	0,9	0,8	52,8 (2,08)	(11/16)
	SS-QTM4-S-600	SS-QTM4-D-600	QTM4	1,7	1,6	67,8 (2,67)	(15/16)
1/2 pulg	SS-QTM8-S-810	SS-QTM8-D-810	QTM8	4,2	3,1	77,7 (3,06)	(1 5/16)
3/4 pulg	SS-QTM8-S-1210	SS-QTM8-D-1210	QTM8	6,7	6,5	77,7 (3,06)	(1 5/16)
1 pulg	SS-QTM8-S-1610	SS-QTM8-D-1610	QTM8	9,0	7,8	83,1 (3,27)	(1 3/8)
Dimensiones, mm (pulg)							
6	SS-QTM2-S-6M0 ^①	SS-QTM2-D-6M0 ^①	QTM2	0,7	0,6	51,3 (2,02)	16
	SS-QTM4-S-6M0	SS-QTM4-D-6M0	QTM4	0,9	0,8	66,3 (2,61)	24
8	SS-QTM2-S-8M0	SS-QTM2-D-8M0	QTM2	0,9	0,8	53,1 (2,09)	(11/16)
10	SS-QTM4-S-10M0	SS-QTM4-D-10M0	QTM4	1,7	1,6	68,1 (2,68)	24
12	SS-QTM8-S-12M0	SS-QTM8-D-12M0	QTM8	4,2	3,1	77,7 (3,06)	35

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M**-QTM2-S-400

Roscas macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencias básicas		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)		Dimensiones mm (pulg)	
	SESO	DESO		SESO	DESO	A	F, pulg
NPT							
1/4	SS-QTM2-S-4PM ^①	SS-QTM2-D-4PM ^①	QTM2	0,2	0,2	48,5 (1,91)	5/8
	SS-QTM4-S-4PM	SS-QTM4-D-4PM	QTM4	1,4	1,4	62,5 (2,46)	15/16
3/8	SS-QTM2-S-6PM	SS-QTM2-D-6PM	QTM2	0,7	0,6	51,8 (2,04)	3/4
	SS-QTM4-S-6PM	SS-QTM4-D-6PM	QTM4	1,8	1,7	62,5 (2,46)	15/16
1/2	SS-QTM8-S-8PM	SS-QTM8-D-8PM	QTM8	5,1	4,4	70,6 (2,78)	1 5/16
3/4	SS-QTM8-S-12PM	SS-QTM8-D-12PM	QTM8	8,5	7,8	70,6 (2,78)	1 5/16
1	SS-QTM8-S-16PM	SS-QTM8-D-16PM	QTM8	②	②	77,0 (3,03)	1 3/8
ISO/BSP cónica							
1/4	SS-QTM2-S-4MT	SS-QTM2-D-4MT	QTM2	0,2	0,2	48,5 (1,91)	5/8
	SS-QTM4-S-4MT	SS-QTM4-D-4MT	QTM4	1,4	1,4	62,5 (2,46)	15/16
1/2	SS-QTM8-S-8MT	SS-QTM8-D-8MT	QTM8	5,1	4,4	70,6 (2,78)	1 5/16
ISO/BSP Paralela^③							
1/8	SS-QTM2-S-2MS	SS-QTM2-D-2MS	QTM2	0,5	0,4	43,9 (1,73)	5/8
1/4	SS-QTM2-S-4MS	SS-QTM2-D-4MS	QTM2	0,6	0,6	51,8 (2,04)	3/4
	SS-QTM4-S-4MS	SS-QTM4-D-4MS	QTM4	1,2	1,2	63,0 (2,48)	15/16
1/2	SS-QTM8-S-8MS	SS-QTM8-D-8MS	QTM8	4,8	3,9	70,6 (2,78)	1 5/16
JIC abocardado 37°							
1/4	SS-QTM4-S-4AN	SS-QTM4-D-4AN	QTM4	②	②	63,0 (2,48)	15/16
1/2	SS-QTM8-S-8AN	SS-QTM8-D-8AN	QTM8	4,2	2,7	70,6 (2,78)	1 5/16

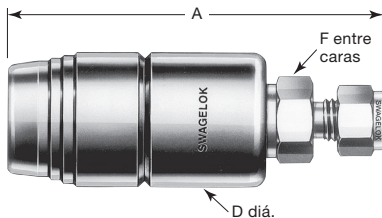
① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M**-QTM2-S-4PM

② Para ampliar la información sobre el C_v, contacte con su representante autorizado de Swagelok.

③ Incluye un perfil de cono hembra de 60°. Aceptan un cono macho de 60° con tuerca loca hembra.

Información de pedido y dimensiones, Serie QTM

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.



Bases

Racor Swagelok



Tamaño del racor	Referencia	Serie	Dimensiones		
			A	D	F
Dimensiones, mm (pulg)					
1/4 pulg	SS-QTM2A-B-400 ^①	QTM2	80,3 (3,16)	28,4 (1,12)	(9/16)
	SS-QTM4A-B-400	QTM4	104 (4,08)	42,7 (1,68)	(7/8)
3/8 pulg	SS-QTM2A-B-600	QTM2	82,6 (3,25)	28,4 (1,12)	(3/4)
	SS-QTM4A-B-600	QTM4	104 (4,08)	42,7 (1,68)	(7/8)
1/2 pulg	SS-QTM8A-B-810	QTM8	109 (4,30)	50,8 (2,00)	(1 1/8)
3/4 pulg	SS-QTM8A-B-1210	QTM8	109 (4,30)	50,8 (2,00)	(1 1/8)
1 pulg	SS-QTM8A-B-1610	QTM8	116 (4,58)	50,8 (2,00)	(1 3/8)
Dimensiones, mm (pulg)					
6	SS-QTM2A-B-6M0 ^①	QTM2	80,3 (3,16)	28,4 (1,12)	15
	SS-QTM4A-B-6M0	QTM4	104 (4,08)	42,7 (1,68)	24
8	SS-QTM2A-B-8M0	QTM2	80,3 (3,16)	28,4 (1,12)	15
10	SS-QTM4A-B-10M0	QTM4	104 (4,09)	42,7 (1,68)	24
12	SS-QTM8A-B-12M0	QTM8	109 (4,31)	50,8 (2,00)	30

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M-QTM2A-B-400**

Profundidad de inserción

Para calcular la longitud total en la posición conectada, reste la profundidad de inserción de la longitud total combinada de la espiga y la base.

Serie	Profundidad mm (pulg)
QTM2	22,6 (0,89)
QTM4	24,0 (0,95)
QTM8	29,1 (1,15)

Roscas macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencia	Serie	Dimensiones, mm (pulg)		
			A	D	F, pulg
NPT					
1/4	SS-QTM2A-B-4PM ^①	QTM2	76,7 (3,02)	28,4 (1,12)	9/16
	SS-QTM4A-B-4PM	QTM4	98,8 (3,89)	42,7 (1,68)	7/8
3/8	SS-QTM2A-B-6PM	QTM2	78,0 (3,07)	28,4 (1,12)	3/4
	SS-QTM4A-B-6PM	QTM4	98,8 (3,89)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8PM	QTM8	107 (4,20)	50,8 (2,00)	1 1/8
3/4	SS-QTM8A-B-12PM	QTM8	106 (4,19)	50,8 (2,00)	1 1/8
1	SS-QTM8A-B-16PM	QTM8	114 (4,48)	50,8 (2,00)	1 3/8
ISO/BSP Cónica					
1/4	SS-QTM2A-B-4MT	QTM2	76,7 (3,02)	28,4 (1,12)	9/16
	SS-QTM4A-B-4MT	QTM4	98,8 (3,89)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8MT	QTM8	107 (4,20)	50,8 (2,00)	1 1/8
ISO/BSP Paralela					
1/4	SS-QTM2A-B-4MS	QTM2	75,2 (2,96)	28,4 (1,12)	3/4
	SS-QTM4A-B-4MS	QTM4	98,8 (3,89)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8MS	QTM8	107 (4,20)	50,8 (2,00)	1 1/8
JIC abocardado 37°^②					
1/4	SS-QTM4A-B-4AN	QTM4	98,8 (3,89)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8AN	QTM8	107 (4,20)	50,8 (2,00)	1 1/8

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M-QTM2A-B-4PM**

② Incluyen un perfil de cono hembra de 60°. Aceptan un cono macho de 60° con tuerca loca hembra.

Información de pedido y dimensiones, Serie QTM

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Espigas

Roscas hembra



Tamaño de la rosca pulg	Referencias		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)		Dimensiones mm (pulg)	
	SESO	DESO		SESO	DESO	A	F, pulg
NPT							
1/8	SS-QTM2-S-2PF	SS-QTM2-D-2PF	QTM2	0,7	0,7	43,9 (1,73)	5/8
1/4	SS-QTM2-S-4PF ^①	SS-QTM2-D-4PF ^①	QTM2	0,2	0,2	51,8 (2,04)	3/4
	SS-QTM4-S-4PF	SS-QTM4-D-4PF	QTM4	1,4	1,4	59,9 (2,36)	15/16
3/8	SS-QTM2-S-6PF	SS-QTM2-D-6PF	QTM2	0,7	0,6	54,4 (2,14)	7/8
	SS-QTM4-S-6PF	SS-QTM4-D-6PF	QTM4	1,8	1,7	63,0 (2,48)	15/16
1/2	SS-QTM8-S-8PF	SS-QTM8-D-8PF	QTM8	5,1	4,4	67,6 (2,66)	1 5/16
3/4	SS-QTM8-S-12PF	SS-QTM8-D-12PF	QTM8	8,5	7,8	67,6 (2,66)	1 5/16
1	SS-QTM8-S-16PF	SS-QTM8-D-16PF	QTM8	②	②	80,5 (3,17)	1 5/8
ISO/BSP Cónica							
1/4	SS-QTM2-S-4FT	SS-QTM2-D-4FT	QTM2	0,2	0,2	51,8 (2,04)	3/4
	SS-QTM4-S-4FT	SS-QTM4-D-4FT	QTM4	1,4	1,4	59,9 (2,36)	5/16
1/2	SS-QTM8-S-8FT	SS-QTM8-D-8FT	QTM8	5,1	4,4	67,6 (2,66)	1 5/16
ISO/BSP Paralela							
1/8	SS-QTM2-S-2FS	SS-QTM2-D-2FS	QTM2	0,5	0,4	43,9 (1,73)	5/8
1/4	SS-QTM2-S-4FS	SS-QTM2-D-4FS	QTM2	0,6	0,6	51,8 (2,04)	3/4
	SS-QTM4-S-4FS	SS-QTM4-D-4FS	QTM4	1,2	1,2	66,5 (2,62)	5/16
1/2	SS-QTM8-S-8FS	SS-QTM8-D-8FS	QTM8	4,8	3,9	67,6 (2,66)	1 5/16

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.

Ejemplo: **M**-QTM2A-B-4PF

② Para ampliar la información sobre el C_v, contacte con su representante autorizado de Swagelok.

Bases

Roscas hembra



Tamaño de la rosca pulg	Referencia	Serie	Dimensiones, mm (pulg)		
			A	D	F, pulg
NPT					
1/8	SS-QTM2A-B-2PF	QTM2	66,0 (2,60)	28,4 (1,12)	9/16
1/4	SS-QTM2A-B-4PF ^①	QTM2	75,9 (2,99)	28,4 (1,12)	3/4
	SS-QTM4A-B-4PF	QTM4	85,1 (3,35)	42,7 (1,68)	7/8
3/8	SS-QTM2A-B-6PF	QTM2	77,2 (3,04)	28,4 (1,12)	7/8
	SS-QTM4A-B-6PF	QTM4	85,1 (3,35)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8PF	QTM8	89,7 (3,53)	50,8 (2,00)	1 1/8
3/4	SS-QTM8A-B-12PF	QTM8	102 (4,02)	50,8 (2,00)	1 5/16
1	SS-QTM8A-B-16PF	QTM8	112 (4,40)	50,8 (2,00)	1 5/8
ISO/BSP Cónica					
1/4	SS-QTM2A-B-4FT	QTM2	75,9 (2,99)	28,4 (1,12)	3/4
	SS-QTM4A-B-4FT	QTM4	85,1 (3,35)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8FT	QTM8	99,6 (3,92)	50,8 (2,00)	1 1/8
ISO/BSP Paralela					
1/8	SS-QTM2A-B-2FS	QTM2	66,0 (2,60)	28,4 (1,12)	9/16
1/4	SS-QTM2A-B-4FS	QTM2	75,9 (2,99)	28,4 (1,12)	3/4
	SS-QTM4A-B-4FS	QTM4	85,1 (3,35)	42,7 (1,68)	7/8
1/2	SS-QTM8A-B-8FS	QTM8	89,7 (3,53)	50,8 (2,00)	1 1/8

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.

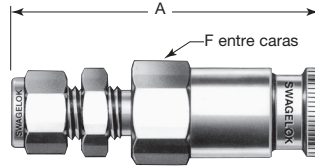
Ejemplo: **M**-QTM2-S-4PF

Información de pedido y dimensiones, Serie QTM

Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.

Espigas pasamuros

Racor Swagelok

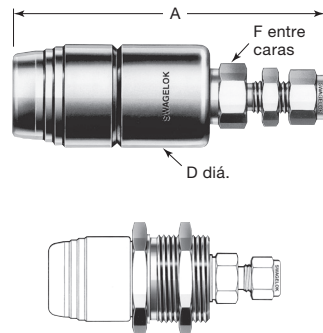


Tamaño del racor pulg	Referencias		Serie	Coeficiente de caudal (C _v)		Dimensiones			
	SESO	DESO		SESO	DESO	A	F	Máximo espesor del panel	Mín. diám. del orificio en panel
Dimensiones, mm (pulg)									
1/4	SS-QTM4-S1-400	SS-QTM4-D1-400	QTM4	0,9	0,8	77,5 (3,05)	(15/16)	3,8 (0,15)	11,5 (29/64)
3/8	SS-QTM4-S1-600	SS-QTM4-D1-600	QTM4	1,7	1,6	77,5 (3,05)	(15/16)	3,8 (0,15)	14,7 (37/64)
1/2	SS-QTM8-S1-810	SS-QTM8-D1-810	QTM8	4,2	3,1	89,9 (3,54)	(1 5/16)	4,8 (0,19)	19,4 (49/64)
Dimensiones, mm (pulg)									
6	SS-QTM4-S1-6M0	SS-QTM4-D1-6M0	QTM4	0,9	0,8	77,5 (3,05)	24	3,8 (0,15)	11,5 (29/64)
10	SS-QTM4-S1-10M0	SS-QTM4-D1-10M0	QTM4	1,7	1,6	77,7 (3,06)	24	3,8 (0,15)	16,7 (21/32)
12	SS-QTM8-S1-12M0	SS-QTM8-D1-12M0	QTM8	4,2	3,1	89,9 (3,54)	35	4,8 (0,19)	19,4 (49/64)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

Bases pasamuros

Racor Swagelok



Tamaño del racor	Referencia	Serie	Dimensiones				
			A	D	F	Máx. espesor del panel	Mín. diám. del orificio en panel
Dimensiones, mm (pulg)							
1/4 pulg	SS-QTM2A-B1-400 ^{①②}	QTM2	80,3 (3,16)	28,4 (1,12)	(9/16)	16,5 (0,65)	30,6 (1 13/64)
	SS-QTM4A-B1-400	QTM4	112 (4,42)	42,7 (1,68)	(7/8)	3,8 (0,15)	11,5 (29/64)
3/8 pulg	SS-QTM4A-B1-600	QTM4	115 (4,51)	42,7 (1,68)	(7/8)	3,8 (0,15)	14,7 (37/64)
1/2 pulg	SS-QTM8A-B1-810	QTM8	121 (4,78)	50,8 (2,00)	(1 1/8)	4,8 (0,19)	19,4 (49/64)
Dimensiones, mm (pulg)							
6	SS-QTM2A-B1-6M0 ^{①②}	QTM2	80,3 (3,16)	28,4 (1,12)	15	16,5 (0,65)	30,6 (1 13/64)
	SS-QTM4A-B1-6M0	QTM4	112 (4,42)	42,7 (1,68)	24	3,8 (0,15)	11,5 (29/64)
10	SS-QTM4A-B1-10M0	QTM4	115 (4,52)	42,7 (1,68)	24	3,8 (0,15)	16,7 (21/32)
12	SS-QTM8A-B1-12M0	QTM8	121 (4,77)	50,8 (2,00)	30	4,8 (0,19)	19,4 (49/64)

Las dimensiones se muestran con las tuercas Swagelok apretadas a mano.

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M**-QTM2A-B1-400

② Las bases QTM2 tienen una tuerca pasamuros integral, tal y como se muestra a la izquierda.

Pasamuros integral QTM2

NPT macho



Tamaño de la rosca pulg	Referencia	Serie	Dimensiones, mm (pulg)				
			A	D	F pulg	Máx. espesor del panel	Mín. diám. del orificio en panel
1/4	SS-QTM2A-B1-4PM ^①	QTM2	76,7 (3,02)	28,4 (1,12)	9/16	16,5 (0,65)	30,6 (1 13/64)

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M**-QTM2A-B1-4PM

NPT hembra



Tamaño de la rosca pulg	Referencia	Serie	Dimensiones, mm (pulg)				
			A	D	F pulg	Máx. espesor del panel	Mín. diám. del orificio en panel
1/8	SS-QTM2A-B1-2PF	QTM2	66,0 (2,60)	28,4 (1,12)	9/16	16,5 (0,65)	30,6 (1 13/64)
1/4	SS-QTM2A-B1-4PF ^①	QTM2	75,2 (2,96)	28,4 (1,12)	3/4	16,5 (0,65)	30,6 (1 13/64)

① Para pedir aleación 400 con juntas de PTFE, sustituya la **SS** de la referencia por una **M**.
Ejemplo: **M**-QTM2A-B1-4PF

Opciones, Serie QTM

Serie QTM codificada

Los enchufes rápidos codificados Swagelok, ofrecen un sistema de aislamiento manual porque previenen el intercambio accidental de líneas diferentes en sistemas de múltiples fluidos o múltiples presiones.

Características

- Los enchufes rápidos codificados no son intercambiables entre sí.
- Si se intenta conectar códigos diferentes, el sistema de válvula no abre.
- Las espigas y las bases son codificadas con colores y numéricamente para facilitar su identificación.



Tapones protectores de las bases y las espigas

Hay disponibles protectores para las bases y las espigas. Contacte con su representante autorizado de Swagelok.

Bases con botón de desenganche

Hay disponibles bases serie QTM con un botón de desenganche opcional para impedir la desconexión accidental.

Para ampliar la información, contacte con su representante autorizado de Swagelok.

Números de código de la serie QTM

Los enchufes rápidos de las series QTM2 y QTM4 están disponibles con los códigos K1 a K8.

Los enchufes rápidos de la serie QTM8 están disponibles con los códigos K1 a K4 únicamente (negro, naranja, verde o amarillo).

Las dimensiones de los manguitos serie QTM codificados son idénticas a las de los manguitos QTM estándar, mostradas en las tablas **Información de pedido y dimensiones**.

Color del código	Número del código e indicador
Negro	K1
Naranja	K2
Verde	K3
Amarillo	K4
Azul	K5
Blanco	K6
Púrpura	K7
Marrón	K8

Información de pedido

Para pedirlos, añada el indicador del código a la referencia del enchufe rápido serie QTM.

Ejemplo: SS-QTM2-S-400K1

⚠ ADVERTENCIA: No mezcle ni intercambie productos o componentes Swagelok no regulados por normativas de diseño industrial, incluyendo las conexiones finales de los racores Swagelok, con los de otros fabricantes.

Introducción

Desde 1947 Swagelok ha diseñado, desarrollado y fabricado productos de alta calidad para sistemas de fluidos en servicio general y especializado, para satisfacer las necesidades cambiantes de la industria global. Nuestra atención se centra en comprender las necesidades de nuestros clientes, ofrecer soluciones a tiempo y añadir valor con nuestros productos y servicios.

Nos complace entregar esta edición internacional del *Catálogo de productos Swagelok* encuadernado, que aúna más de 100 catálogos de producto independientes junto a boletines técnicos e información de referencia en un cómodo y práctico volumen. Cada catálogo de producto individual está actualizado en el momento de la impresión, con su número de revisión en la última página del mismo. Las revisiones posteriores sustituirán a la versión impresa, y serán publicadas en el sitio Web Swagelok y en el Catálogo Electrónico Swagelok (eDTR).

Para ampliar la información, visite su sitio Web de Swagelok o contacte con su representante autorizado de ventas y servicio Swagelok.

Garantía

Los productos Swagelok están respaldados por la Garantía Limitada Vitalicia Swagelok. Para obtener una copia, visite swagelok.com o contacte con su representante autorizado de Swagelok.

Selección Fiable de un Componente

Al seleccionar un componente, habrá que tener en cuenta el diseño global del sistema para conseguir un servicio seguro y sin problemas. El diseñador de la instalación y el usuario son los responsables de la función del componente, de la compatibilidad de los materiales, de los rangos de operación apropiados, así como de la operación y mantenimiento del mismo.

ADVERTENCIA

No mezcle ni intercambie productos o componentes Swagelok no regulados por normativas de diseño industrial, incluyendo las conexiones finales de los racores Swagelok, con los de otros fabricantes.

No todas las marcas registradas listadas abajo corresponden a este catálogo.

Swagelok, Cajon, Ferrule-Pak, Goop, Hinging-Colleting, IGC, Kenmac, Micro-Fit, Nupro, Snoop, Sno-Trik, SWAK, VCO, VCR, Ultra-Torr, Whitey—TM Swagelok Company
15-7 PH—TM AK Steel Corp.
AccuTrak, Beacon, Westlock—TM Tyco International Services
Aflas—TM Asahi Glass Co., Ltd.
ASCO, El-O-Matic—TM Emerson
AutoCAD—TM Autodesk, Inc.
CSA—TM Canadian Standards Association
Crastin, DuPont, Kalrez, Krytox, Teflon, Viton—TM E.I. duPont Nemours and Company
DeviceNet—TM ODVA
Dyneon, Elgiloy, TFM—TM Dyneon
Elgiloy—TM Elgiloy Specialty Metals
FM—TM FM Global
Grafoil—TM GrafTech International Holdings, Inc.
Honeywell, MICRO SWITCH—TM Honeywell
MAC—TM MAC Valves
Microsoft, Windows—TM Microsoft Corp.
NACE—TM NACE International
PH 15-7 Mo, 17-7 PH—TM AK Steel Corp
picofast—Hans Turck KG
Pillar—TM Nippon Pillar Packing Company, Ltd.
Raychem—TM Tyco Electronics Corp.
Sandvik, SAF 2507—TM Sandvik AB
Simriz—TM Freudenberg-NOK
SolidWorks—TM SolidWorks Corporation
UL—Underwriters Laboratories Inc.
Xylan—TM Whitford Corporation
© 2022 Swagelok Company